

مُعْنَى اللَّبِيدِ

عَنْ كُتُبِ الْأَعَارِيفِ

بِحِجَالِ الدِّينِ ابْنِ هِشَامِ الْأَنْصَارِيِّ
المتوفى سنة ٧٦١ هـ

-مُتَقَنَّةٌ وَخَرَجَ شَوَاهِدُ-

محمد علي حمادة
مدرس اللغة العربية في دار المعلمين بدمشق

الدكتور مازن المبارك
مدرس العربية في كلية الآداب بجامعة دمشق

راجعه
سعيد الأفغاني
رئيس قسم اللغة العربية بجامعة دمشق

مَغْنَى اللَّبِيدِ

عَنْ كُتُبِ الْأَعَارِيفِ

بِحِمْالِ الدِّينِ ابْنِ هِشَامِ الْأَنْصَارِيِّ
المتوفى سنة ٧٦١ هـ

حَقَّقَهُ وَخَرَّجَ شَوَاهِدَهُ

محمد علي حماد
مدرس اللغة العربية في دار المعلمين بدمشق

الدكتور مازن المبارك
مدرس العربية في كلية الآداب بجامعة دمشق

رَاجَعَهُ

سعيد الأفغاني
رئيس قسم اللغة العربية بجامعة دمشق

الجزء الأول

دار الفكر بدمشق

(جميع الحقوق محفوظة للمحققين)

الطبعة الأولى

١٣٨٤ هـ - ١٩٦٤ م

بسم الله الرحمن الرحيم

بين يدي الكتاب

[ما زلنا ونحن بالمغرب نسمع أنه ظهر
بمصر عالم بالعربية يقال له ابن هشام ، أنحى
من سيوبه]
« ابن خلدون »

الحمد لله على ما أنعم ، وصلاته وسلامه على رسوله الأمين المبعوث رحمة
للعالمين .

وبعد : فقد جرت عادة المحققين أن يقدموا لكتبهم مقدمة طويلة ، يترجمون
فيها لصاحب الكتاب ، ويتحدثون عن عصره وعن آثاره . وقد رأينا أن
نكتفي في هذه العجالة بأن نعرف بكتابه « مغني اللبيب » الذي نقدمه اليوم
في شكله الجديد .

كتاب

« مفتي اللبيب عن كتب العرب »

هو بين كتب ابن هشام خاصة أجلها قدراً وأبعدها أثراً ؛ وبين كتب العربية عامة من أكثرها استيعاباً ونفعاً ؛ فلم يلبث حين ظهر أن شاع ذكره ، وعم نفعه حتى أحمل غيره من كتب العربية ، وصار معتمد الطالبين والمتعلمين والمتخصصين .

ولعل ابن خلدون لم يكن بعيداً عن الصواب حين ربط بين سيبويه شيخ النحاة وابن هشام ... فما عرفنا بعد سيبويه أنحى من ابن هشام ، ولا رأينا بعد « الكتاب » أخلد من كتاب « المفتي » .

ويمتاز « المفتي » بين كتب العربية بالطريقة الخاصة التي اتبعها ابن هشام في تصنيفه ؛ فهو لم يلبجاً — كمادة النحاة — إلى تقسيم موضوعات النحو أبواباً : المرفوعات ، المنصوبات ، المجرورات ... كما فعل في « شذور الذهب » ولكنه جمع الحروف أو الأدوات ، فتحدث عن كل منها في باب خاص جمع فيه كل ما يتصل بالأداة من قواعد وأحكام ، وما يُمثل لها من شواهد . ثم أفرد أبواباً أخرى لأحكام عامة تتصل بأشباه الجمل ، والجمل ، وأقسامها ، والذكر والحذف ، والمظان التي توقع للمربين في الخطأ ، وتصحيح ما شاع من ذلك ، وأصول توجيه الإعراب ، وتمييز ما يلبس بغيره ، وإعطاء الشيء حكم غيره ... إلى آخر ما هنالك من تقسيمات شتى وقواعد كلية هامة : من مشابهة ومجاورة وتضمنين وتقليب وتوسيع وقلب وتعارض في الأحكام ... الأمر الذي يأخذ بيدك إلى معرفة أسرار العربية .

وابن هشام ، في كتابه ، طويل النفس ، كثير الاستطراد ، لا يفترأ يورد المسألة تلو المسألة والتنبية تلو التنبية ، ولعله — فوق هذا وذاك — أكثر النحويين استئثاراً للشواهد

وإيرادها ، فهو يستشهد بالقرآن وقراءاته ، وبالحدِيث النبوي ، والمثل المروي ، وبالكثير من الشعر والنثر .

أما الأحكام والفوائد فهو ينثرها في كل مناسبة ، إذ ليس متن البحث عنده بأكثر فائدة من تعليق يورده في مسألة ، أو أمر ينبّه عليه .

ولسنا نكتم أن المغني كان أكثر إغناء لأهل عصره منه لنا اليوم ، فقد كانوا أصبر على العلم منا ، فما كان ييبس « المغني » عندهم أنه طويل النفس ، ولا أنه كثير الاستطراد ، ولا أنه معقّد الجملة أحياناً ، ولا أن القارئ قد يضيع في عدد من جملة بين الضائر وما تعود إليه .

ثم إنهم كانوا أحفظ منا لكتاب الله ، فإذا استشهد ابن هشام بكلمة أو كلمتين من آية هما عنده موطن الشاهد استطاع القارئ آنذاك أن يعرف من محفوظه سياق الكلمتين في الآية ، بل سياق الآية في موضعها من السورة دون الرجوع إلى « مرشد » يعرفه بالآية من السورة ، وبالسورة من القرآن .

أما اليوم فلن يكون « المغني » مغنياً إلا بمعرفة الكثير من الشواهد — التي قد يوردها ناقصة — وبمحفظ أكثر القرآن ، الأمر الذي دفعنا إلى أن نتلافى في هذه الطبعة ما ينقص ثقافة الكثيرين منا بله طلابنا من إكمال الآيات وإتمام الشواهد وتفسير للغريب .

عملنا في هذه الطبعة :

إن ما يتصف به كتاب « المغني » من خصائص جعله الكتاب المختار للتدريس في كليتي الآداب والشرية بجامعة دمشق .

وقد شعر القائمون بالتدريس بحاجة الطلاب الملحة إلى هذا الكتاب ، كما شعروا — مع الطلاب — بسقم طبعاته ، وبنفاد نسخته من الأسواق ، فكان لا بد من إخراج طبعة جديدة له ، توجد متته بأيدي الطلاب ، وتجمله في أيدي الراغبين عامة ، إذ كان الكتاب الغني الذي لا يستغنى عنه .

فغاية هذه الطبعة إذن إيجاد متن « المغني » في أيدي الراغبين .

ونحن - إذ نقوم بهذا العمل - لسنا نكتم أننا نشعر بالتقصير الشديد لإزاء لغتنا وحقها علينا ،
ولسنا مغالين إن قلنا إنه لم تلق لغة من أبنائها ما لقيته العربية من عقوق . ولقد خدم أهل
كل علم عليهم إلا أهل العربية المحدثين ، فقد وقفوا بجهدهم حيث انتهى جهد أسلافهم منذ
قرون ، وعكف العلماء في كل فرع من فروع العلم على فرعهم : نقرأ للتقديم منه ، وبحسب
فيه ، ودراسة له ، ومتابعة لحلقاته ... وعجز أهل العربية عن نشر تراث انتمهم النشر الذي
يقره العلم ، ويقبله منطق العصر ، فبقينا في النحو عالة على طبعات قديمة ، صلحت للمصوراتي
ظهرت فيها ، وقصرت عن الوفاء اليوم بمحاجتنا ، إما لنقص فيها ، أو لنشويه في طباعتها .

أليس غريباً ألا تظهر حتى اليوم طبعة جيدة لكتاب سيديويه ، كتاب العربية الأول
وسفرها الخالد !! .

أليس غريباً ألا تظهر حتى اليوم طبعة واحدة كاملة لشرح من شروح كتاب سيديويه مع
وجود مخطوطاتها كاملة جيدة !! .

ليس بدعاً إذن أن يكون « مغني اللبيب » في معزل عن العناية والتحقيق .. بل لعل حظه
كان خيراً من حظ غيره إذ ظهرت له طبعة ييضاء مقروءة تقرّبه إلى الذوق وتزيّنه في العين ،
وهي الطبعة التي عزّت ونفدت .

أما عملنا فيه اليوم فلسنا ندعي له الكمال ولسنا نقول إنه العمل الذي يستحقه كتاب
« المغني » ، بل نحن نقرّ بأن عملنا لم يتعد الغاية من طبعتنا هذه ، وهي إيجاد الكتاب .

على أن هذا لا يعني أننا قلنا بمجرد إعادة طبعة سابقة ، بل قلنا بما يلي :

١ - عدنا إلى النسخ المطبوعة وإلى ماوصلت إليه أيدينا من النسخ الخطية الجيدة (١) .

٢ - وضع « المغني » لقوم كانوا يحفظون القرآن فكانت مساحبه بكتفي من الآية بإيراد
موطن الشاهد ، ولكن هذا غير مغني اليوم ، لذلك أقمنا الآية أو أقمنا ما يوضح الشاهد فيها .

١ - انظر وصفها بد قليل تحت عنوان « نسخ المغني » .

٣ - خرّجنا شواهد الكتاب ، فنسبنا البيت إلى قائله - حين عرفناه - وأرشدنا إلى موطنه في بعض دواوين الأدب ، وكتب الشواهد كخزانة الأدب للبغدادى وشرح ابن عقيل .
٤ - كنا - إذا استشهد ابن هشام بنصف بيت - نترك المتن كما وضعه صاحبه ونتم البيت في الحاشية .

٥ - كثيراً ما يشكّل على الطالب معنى بيت أو كلمة غريبة فيه ، ولذلك فقد فسّرنا غريبه ، وأوضحنا معناه ، وأشرنا إلى موطن الشاهد فيه إن غمض في المتن ؛ وإن كانت له رواية تبطل الاستشهاد به ذكرناها .

٦ - كنا إذا تكرّر الاستشهاد بالبيت الواحد نعطيه رقماً جديداً ثم نذكر الأرقام التي سبق ورودها ، ونحيل إلى فهرس الشواهد إن كان البيت مما سيتكرّر ذكره أكثر من ثلاث مرات .

أما الأبيات التي نظمها أصحابها في بعض المسائل أو القواعد ^(١) ، فقد آثرنا ألاّ نرقمها حتى لا تلتبس بالأبيات الشواهد .

٧ - آثرنا - خلافاً للطبعات السابقة - أن نجمع الأدوات في الجزء الأول ، وأن نترك الجزء الثاني لسائر أبواب الكتاب .

٨ - كانت التقسيمات والتفريعات التي يمددها ابن هشام ، والاستطرادات التي ينثرها في المسائل والتنبيهات من الكثرة بحيث يضيع الطالب معها ، فجهدنا أن نوضح ذلك كله عن طريق تغيير حجم الحروف ، ووضع الخطوط أثناء الطباعة كما هو واضح في الكتاب .
٩ - صنعنا للكتاب فهرس عامة تيسر المراجعة فيه وتزيد في قيمة هذه الطبعة .

نسَخ المغني :

لكتاب المغني طبعات كثيرة لعل أشهرها تلك التي كانت تضم المغني ، ود حاشية ، الأمير أو حاشية الدسوقي ^(٢) .

١ - كالبيتين الواردين بعد الشاهد ١٢٣ .

٢ - كطبعة دار الكتب العربية الكبرى ١٣٣١ هـ ، وطبعة المطبعة الحيدية ١٣٥٨ التي جعل فيها حاشية الأمير وحاشية الدسوقي متناً ، والمغني هامشاً .
وكطبعة المكتبة التجارية ١٣٧٢ التي جعلت المغني متناً ، وشرح الأمير هامشاً .

أما أحدث الطبعات فهي طبعة الاستاذ محمد محي الدين عبد الحميد « بلا تاريخ » .
وأما النسخ الخطية للمفني فكثيرة ، وفي المكتبة الظاهرية بدمشق وحدها إحدى عشرة نسخة منها .
وأجود نسخ الظاهرية نسختان : تقع النسخة الأولى في ١٨٧ ورقة من الحجم المتوسط ،
وهي نسخة كاملة ، مذهبة ، جميلة الخط ، جاء في آخرها : « تم الكتاب بحمد الله وعونه
على يدي العبد الفقير المتترف بالذنب والتقصير محمد بن عبد الكريم الشهير بخطيب زاده ،
وخته في أواسط الصفر [كذا] من سنة خمس وستين وتسعمئة » . وفي حواشي هذه
النسخة نقول عن التفاسير وخاصة الكشف ، وعن المعاجم وكتب اللغة والنحو وشروح
المفني وخصوصاً شرح الدماميني ، وفيها تفسير لمعاني كثير من الآيات الشعرية والألفاظ
اللفظية . وليس في هذه النسخة ما يدل على تجزئة الأصل ، ورقمها في الظاهرية هو ٧٣١٥ عام .
وأما النسخة الثانية فأقدم من الأولى وتقع في ١٩٥ ورقة من الحجم المتوسط ، وهي
كاملة أيضاً ، وفي آخرها أنه : « وافق الفراغ من نسخه يوم الأحد المبارك خامس شهر
رمضان المعظم من شهور سنة أربع وستين وسبعمئة على يد العبد الضعيف الراجي عفو ربه
اللطيف محمود بن محمد بن عمر غفر الله له ولوالديه ولسائر المسلمين أجمعين » . وفي الحاشية
أنها نسخة مقابلة من أولها إلى آخرها على نسخة أخرى . وتمتاز بالشكل ووضوح الخط
وتنوع ألوان المداد فيها ، إذ أن رؤوس المسائل والعنوانات مكتوبة بالمداد الأحمر ، والمتن مكتوب
بالمداد الأسود ، وعنوان الأدوات على الهامش بالمداد الأخضر . وليس في هذه النسخة ما يدل
على تجزئة الأصل . ورقمها في الظاهرية هو ٣٨٩٣ عام .

★ ★ ★

وبعد ، فهذه هي حصيلة ما سمح لنا به الوقت - لا الجهد - من أجل إخراج طبعة جديدة
للمفني اللبيب تأخذ طريقها إلى أيدي الطلاب وم على أبواب عام جديد . وإن أملنا
الكبير في أن يوافينا الزملاء الأساتذة بما يعرض لهم من آراء حول هذه الطبعة ولهم شكرنا
مسبقاً . ولا يسعنا - ونحن في الصفحات الأولى من كتابنا هذا - إلا أن نسوق جزيل الشكر
لأستاذنا الفاضل « سعيد الأفغاني » على مراجعته للكتاب ، وتوجيهاته الطيبة لنا ، والله الموفق .

دمشق ١٩ كانون الأول ١٩٦٤

١٥ شعبات ١٣٨٤